

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

DIRECTION DES ARCHIVES

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

# Haut-Commissariat de la République française en Syrie et au Liban

Archives du conseiller financier

1918-1956

1SL/5

Etat de versement

Beyrouth, sd



## Introduction

---

### 1-Identification

---

#### 1-1-Référence

---

FRMAE/1SL/5/300-577

#### 1-2-Intitulé/analyse

---

Archives des services financiers du Haut-Commissariat de la République Française en Syrie et au Liban

#### 1-3-Dates

---

1918-1956

#### 1-4-Niveau de description

---

Série

#### 1-5-Importance matérielle et support

---

La série se compose de 172 articles.

## 2-Contexte

---

### 2-1-Nom du producteur

---

Conseiller financier du Haut-Commissariat de la République Française en Syrie et au Liban

### 2-3-Historique de la conservation

---

Archives rapatriées dans le 3eme versement des archives du Mandat en 1992.

### 2-4-Modalités d'entrée

---

Versement administratif des archives du Haut-commissariat de France à Beyrouth, 3<sup>ème</sup> versement.

## 3-Contenu et structure

---

### 3-1-Présentation du contenu

---

Ensemble formé de dossiers thématiques du conseiller financier : budget, situation monétaire, banques, etc. On remarque également la comptabilité concernant les emplois de personnels des différents services du Haut-commissariat entre 1929 et 1947.

### 3-2-Evaluation, tris et éliminations, sort final

---

Conservation intégrale. Les articles manquants (468 à 573) étaient constitués de publications officielles qui en ont été retirés pour intégrer la bibliothèque à leur arrivée au CADN.

### 3-3-Accroissement

---

La série est close.

### 3-4-Mode de classement

---

Le classement a consisté à extraire de l'état de versement n° 23 où se trouvaient mêlées des archives de diverses provenances (bureau diplomatique, cabinet politique, etc.) les présents dossiers produits par le conseiller financier ou son service. Leur ordre n'a pas été modifié.

## [4-Conditions d'accès et d'utilisation](#)

---

### [4-1-Conditions d'accès](#)

---

Les documents sont soumis aux délais de communicabilité des archives publiques.

### [4-2-Conditions de reproduction](#)

---

La reproduction est libre pour les documents communicables sous réserve du respect du règlement de la salle de lecture.

### [4-3-Langue et écriture des documents](#)

---

Les documents sont en français.

### [4-5-Instruments de recherche](#)

---

Répertoire des archives rapatriées du Haut-Commissariat de France à Beyrouth, s.d, mis à jour en 2020.

## [5-Sources complémentaires](#)

---

### [5-3-Sources complémentaires](#)

---

Inventaire succinct des archives financières du Mandat, 1<sup>er</sup> versement, 1918-1948, répertoire n° 16, art 1SL/1/V/ 2669 à 2835.

## Sommaire

---

-Dossiers divers à caractère financier	1SL/5/300-323
-Banques de Syrie et du Grand Liban	1SL/5/324-332
-Régime monétaire	1SL/5/333-354
-Comptabilité relative au personnel	1SL/5/355-577



## Répertoire numérique

---

<u>1SL/5/300-323</u>	<u>Dossiers thématiques</u>	<u>1920-1945</u>
300	Transports transdésertiques Bons d'armement – Douanes – Budget – Personnel d'administration Sûreté générale – Grands travaux (1929 à 1941)	
301	Fabrication et détention des cartonnages Avenants des tabacs – Dossier général sur le monopole des tabacs (1920 à 1943)	
302	Mesures à prendre dans les états du Levant sous mandat français en cas de tension politique ou de mobilisation (1921 à 1940)	
303	Hatay – Alexandrette Traité anglo-iraquien du 10 octobre 1922 Port d'Alexandrette Monnaie du Hatay (1922 à 1940)	
304	Banque de Syrie et du Grand Liban Importations – Changes Créances françaises (1926 à 1941)	
305	Rapports avec l'armée Budgets des troupes spéciales Budgets militaires – Contributions militaires (1927 à 1937)	
306	Renseignements généraux sur : l'Etat de Syrie, le Sandjak d'Alexandrette, le Gouvernement de Lattaquié, le Gouvernement du Djebel Druze et sur la république libanaise (1929 à 1933)	
307	Archives de M. Roucolle Documentations, cartes, rapports de reconnaissance foncière (1930 à 1941)	
308	Finances libanaises Affectations spéciales Prévoyance (caisses) Textes personnels Pétroles (1930 à 1942)	
309	Banque de Syrie et du Grand Liban Notes au sujet de l'or Retrait des anciennes monnaies ottomanes Emprunts Chutes de la livre sterling (1930 à 1942)	
310	Budget des Etats de Lattaquié et de Damas Rapports et notes des inspecteurs des finances (1930 à 1944)	
311	Budget des troupes spéciales Trésorerie militaire Pensions militaires Crise et équilibre budgétaire (1931 à 1933)	

- 312 Compte de gestion – Documentation financière  
Requêtes des commerçants et des industriels – Révision –  
Régie Œuvres françaises en Irak – Monnaies irakienne et  
palestinienne – Gestion des services d’Intérêts communs  
Compagnie des Eaux (1933 à 1943)
- 313 Situation de la trésorerie  
Balance des services financiers et des comptes (1935 à 1943)
- 314 Dévaluation de 1936  
Chute du franc  
Cours de l’or  
Projets locaux de textes relatifs au contrôle des changes  
Banques de Syrie et du Liban (1936 à 1941)
- 315 Télégrammes (arrivée et départ) (1936 à 1942)
- 316 Commerce avec l’ennemi  
Candidatures – Recommandations – Accréditifs  
Facilités monétaires  
Questions posées par la fin des hostilités (1936 à 1944)
- 317 Procès-verbaux de la commission du ravitaillement et des  
rapports économiques  
Fraudes et dettes sur l’or au Liban (notes et rapports)  
(1937 à 1944)
- 318 Mission économique en Afrique équatoriale française et au  
Cameroun - Dommages de guerre – Affaire Wehbe/Banque  
de Syrie – Budgets – Intérêts communs – Budgets de l’armée  
du Levant (1939 à 1932)
- 319 Ravitaillement de nos possessions du Levant – Rapport sur le  
congrès agricole du Moyen-Orient, tenu au Caire  
Agriculture – Fers et aciers – Produits pharmaceutiques –  
Papier journal – Transports – Comité de coordination –  
Compte-rendu de mission en Afrique du Nord (1939 à 1945)
- 320 Fabrication de monnaies  
Monnaies divisionnaires (1942 à 1943)
- 321 Traitements de Damas, Hama  
Statuts des cadres, des fonctionnaires français de la sûreté  
générale Questions générales concernant le personnel (1942  
à 1944)
- 322 Indemnités de licenciement  
Divers (1943 à 1945)
- 323 Conseil commun du ravitaillement  
Comité des textiles (1944 à 1945)

1SL/5/324-332

Banques de Syrie et du Grand Liban

1918-1956

324-325

- 324 Conventions  
Projet de convention  
Taux des intérêts – Dépôts (1918 à 1937)
- 325 Monnaies – Quote-part revenant au gouvernement de  
Lattaquié  
Assemblée générale extraordinaire (1918 à 1943)

1918-1943

326-332

Monnaies

1920-1956

- 326 Objections au projet d'arrêté codifiant les textes de la monnaie  
Décisions de la sûreté générale  
Arrêtés (1920 à 1942)
- 327 Renseignements fournis à l'administration monétaire de Washington sur les monnaies des Etats sous mandat  
Protection militaire  
Incinération de billets  
Ouverture d'une agence à Tyr  
Service émission  
Dossiers généraux  
Achat de billets égyptiens pour le compte du trésor (1921 à 1944)
- 328 Cautionnements  
Correspondances diverses  
Dépôts – Règlement d'application de l'arrêté n°1646 du 26 octobre 1922  
Bordereaux d'envoi (1922 à 1930)
- 329 Situations mensuelles de la banque de Syrie (1923 à 1931)
- 330 Dossier général  
Société de crédit agricole et industriel du Liban (CIAL)  
Déplacement du service émission  
Bénéfice de la réévaluation du stock or de la banque  
Répartition de la redevance  
Assemblées générales ordinaires de la CIAL (1925 à 1943)
- 331 Situations mensuelles (1931 à 1941)
- 332 Banque centrale de Syrie  
Régimes des sociétés d'assurances en Syrie (1947 à 1956)

1SL/5/333-354

Régime monétaire

1918-1942

333-340

- Exportation d'or et d'argent
- 333 Offres pour la fourniture et la frappe de la monnaie d'argent  
Cession au gouvernement de Lattaquié de pièces divisionnaires  
Monnaie d'argent falsifiée  
Demande de Lattaquié à participer à l'émission de monnaies d'argent (1918 à 1936)
- 334 Dossiers généraux (cours, ventes, circulation) – Etudes sur le régime monétaire de l'or dans les Etats sous mandat – Exportation de l'or – Régime des exportations des métaux précieux (1920 à 1934)
- 335 Projet d'arrêté sur les modalités de réexportation des métaux précieux – Correspondances – Etudes sur le change dans les pays sous mandat français (1921 à 1935)
- 336 Médjidiés (exportations, importations, retraits) – monnaies d'argent turques – Arrêtés du 23 mai 1935 n°116/LR fixant les conditions de retrait monétaires d'argent de l'ancien Empire Ottoman (1921 à 1936)
- 337 Autorisations et refus d'exportations d'or et d'argent (1929 à 1941)

1918-1943

- 338 Dettes civiles  
Problème des dettes « or » au Liban (1936 à 1941)
- 339 Publication relative au cours de l'or – Contrebande de l'or  
Arrêté n°32/ LR du 14 février 1941  
Société à capital  
Cours de l'or – Notes sur la hausse de la livre turque or  
(1940 à 1942)
- 340 Arrêtés n°32/LR du 14 février 1941 et n°250/FC du 13 juin  
1943  
Licences d'importations d'or  
Importations d'or – Refus d'autorisations – Autorisation  
exceptionnelle sans licence (1941 à 1943)

1SL/5/341-344

Jetons-Monnaies

1918-1942

- 341 Recueil des arrêtés et décisions concernant l'émission du  
billet syrien – Note sur la nouvelle monnaie syrienne –  
Banque de Syrie  
Réglementation monétaire (1918 à 1941)
- 342 Destruction des jetons - Circulation de monnaies  
divisionnaires – Circulation des jetons monnaies – projet de  
frappe de pièces de 2 piastres et demis – Couvertures des  
émissions de jetons monnaies – Libération des couvertures –  
Participation du gouvernement de Lattaquié à l'émission  
libanaise de jetons monnaies (1920 à 1940)
- 343 Emissions anciennes de jetons monnaies (1921 à 1935)
- 344 Coupures divisionnaires (1924 à 1942)

1SL/5/345-354

Monnaie libano-syrienne

1918-1940

- 345 Arrêtés sur la monnaie syrienne  
Interdiction d'emploi de la monnaie égyptienne  
Arrêté n°307 du 21 août 1920 (avis et instructions)  
Service d'émission – Billet syrien  
Correspondances avec le ministre des Finances (télégrammes)  
(1918 à 1920)
- 346 Questions monétaires  
Rapports sur la circulation monétaire dans l'Etat d'Alep  
Cours de la livre turque or  
Arrêté n°1167 du 20 novembre 1921 sur la fixation en  
monnaie syrienne des amendes exprimées en monnaies  
turques  
Législation monétaire  
Taux de conversion des impôts (1918 à 1930)
- 347 Pétitions et polémiques locales - Presse locale – Emission de  
la monnaie syrienne – Avis au public – Correspondances –  
notes aux officiers et fonctionnaires français au sujet de la  
nouvelle monnaie – Motifs de l'impossibilité de limiter  
l'émission des billets syriens aux seuls besoins du trésor (1919  
à 1920)

- 348 Nouveau billet de 100 leï  
Billets de banque autrichiens  
Irak : budget, réforme monétaire  
Billets de banque bulgares  
Monnaies palestiniennes, roumaines et turques (1919 à 1929)
- 349 Admission à la côte de la bourse de Paris – Banque (taux d’escompte)  
Crédit foncier d’Algérie et de Tunisie – Crédit agricole d’Egypte  
Rapports du conseil d’administration – Résolutions votées par l’assemblée générale – Banque ottomane – Banque de Paris et des Pays-Bas – Bulletin de la banque Mellie (Iran)  
Rapports au président de la république sur les opérations des banques coloniales d’émission  
Documents officiels relatifs à la politique monétaire de la France(1919 à 1938)
- 350 Monnaie égyptienne – Rachat – Faux billets de banque étrangers  
Emission de bons décimaux du Trésor – Crise des changes – Conférence des hauts commissaires (1920 à 1928)
- 351 Recueil des arrêtés et décisions concernant le billet syrien  
Emission de nouveaux billets  
Renseignements mensuels des cours de la bourse dans les états  
Contrat à long terme – Destruction de faux billets – Contrefaçon et détérioration de billets et coupures  
Recueil des arrêtés (1920 à 1933)
- 352 Arrêtés – Documentations – Cours officiel de la piastre libano-syrienne or  
Monnaie or (Liban, Alaouites)  
Suppression de la monnaie de compte libano-syrienne (1924 à 1929)
- 353 Conversion des monnaies étrangères en monnaie libano-syrienne or  
Régime monétaire (divers) (1924 à 1940)
- 354 Réforme monétaire (études, correspondance)  
Procès-verbaux de la commission financière inter-états (1925 à 1926)

[1SL/5/355-577](#)

[Comptabilité relative au personnel](#)

[1SL/5/355-384](#)

[Etats de traitement classés par services](#)

[1929-1947](#)

- 355 Affaires administratives (1934 à 1946)  
Affaires économiques (1933 à 1945)
- 356 Affaires financières  
Contrôle des changes (1933 à 1946)  
Affaires musulmanes (1942 à 1946)  
Antiquités (1934 à 1943)  
Archives (1945 à 1946)

- 357 Assistance médicale (1944 à 1945)  
Automobile : 1934 à 1944
- 358 1945 à 1946  
Biens français (1944 à 1946)
- 359 Budget français (1933 à 1946)  
Bureau d'ordre (1941 à 1946)  
Cabinet militaire (1941 à 1946)
- 360 Cabinet politique (1934 à 1946)  
Centre d'études et de recherches (1945 à 1946)  
Chiffre (1944 à 1946)
- 361 Chancellerie (1945 à 1946)  
Consulaires (1942 à 1946)  
Contrôle des wakfs et de l'immatriculation foncière (1934)  
Contrôle des sociétés concessionnaires (1929 à 1941)
- 362 Coopérative civile (1942 à 1946)  
Délégation d'Alep (1934 à 1946)
- 363 Délégation et sous-délégation de :  
Beyrouth (1934 à 1946)  
Damas (1934 à 1946)
- 364 Délégation de : Deir Ez Zor (1934 à 1946)  
Djezireh (1941)  
Lattaquié (1934 à 1946)
- 365 Délégation et sous-délégation de Souéda (1934 à 1946)  
Direction du matériel commun :  
-1941 à 1944
- 366 -1945 à 1946  
Direction du personnel (1934 à 1946)
- 367 Drogmanat (1934 à 1946)  
Ecole supérieure des lettres (1945 à 1946)
- 368 Faculté française de médecine (1934 à 1946)  
Section géologique (1934 à 1946)
- 369 Hôpital : « Henri de Verbizier » à Damas (1944)  
« Saint-Louis » à Alep (1941 à 1946)  
« Saint-Louis » à Damas (1941 à 1946)  
Information et radiodiffusion : 1941 à 1942
- 370 1943 à 1945
- 371 1946  
Institut antirabique (1944 à 1945)  
Institut de physiothérapie (1943 à 1944)  
Instruction publique (1934 à 1945)
- 372 Intérêts communs (1934)  
Intérieur (1934 à 1946)  
Législation, juridique, contentieux (1934 à 1946)
- 373 Lycées : d'Alep (1941 à 1945)
- 374 de Beyrouth (1940 à 1946)
- 375 de Damas (1941 à 1945)
- 376 de Tartous (1941 à 1945)  
Marine marchande, capitainerie du port et des pêches (1934)
- 377 Mission : archéologique (1934 à 1946)  
économique à Bagdad (1944 à 1945)  
Œuvres d'assistance française (1935 à 1946)
- 378 Office de gestion et de liquidation (1933 à 1947)

- 379 Police sanitaire et vétérinaire (1934)  
Postes et télégraphes (1934 à 1941)  
Poudres (1934 à 1944)  
Presse, propagande (1941)  
Réfugiés (1934 à 1946)  
Résidence de Damas (1944 à 1946)
- 380 Résidence des pins (1944 à 1946)  
Résidence du délégué général, secrétariat général (1942 à 1946)  
Services spéciaux du levant (1941)
- 381 Sous-délégation :  
    d'Alexandrette (1934)  
    de la Békaa (1944 à 1946)  
    de Homs (1933 à 1945)  
    de Saida (1934 à 1946)
- 382 de Tripoli (1942 à 1946)  
de Zahlé (1942 à 1946)  
Sûreté générale, brigades (1934 à 1945)
- 383 Section sociale (1942 à 1946)  
Techniques (1946)  
Travaux publics (1934 à 1945)  
Trésorerie (1941 à 1946)
- 384 Relevé des sommes versées aux enseignants des lycées du Liban  
Liste des fonctionnaires mobilisés  
Notes de base de la DGFL (1937)

[1SL/5/385-467](#)

[Personnels rayés des cadres et dossiers individuels](#)

- Dossiers de A à Z de la Délégation générale de la France Libre (DGFL)
- 385 A à AL
  - 386 AM à AZ
  - 387 BA à BE
  - 388 BI à BZ
  - 389 CA à CH
  - 390 CI à CU
  - 391 DA à DE
  - 392 DI à DZ
  - 393 E à F
  - 394 GA à GU
  - 395 H à J
  - 396 K
  - 397 LE à LY
  - 398 MA à ME
  - 399 MI à MU
  - 400 N à O
  - 401 PA à PU
  - 402 Q à R
  - 403 SA
  - 404 SI à SU
  - 405 T

	406	V à Z	
407-414		Budget français – Personnel français (Dossiers de A à Z)	
	407	A à B	
	408	C	
	409	D	
	410	E à G	
	411	H à L	
	412	M à P	
	413	Q à S	
	414	T à Z	
415		Dossiers individuels – Personnel autochtone Dossiers de A à Z	
416-420		Budget français – Personnel autochtone (Dossiers de A à Z)	
	416	A à C	
	417	D à G	
	418	H à M	
	419	N à R	
	420	S à Z	
421-424		Personnel militaire – Rayé des cadres (Dossiers de A à Z)	
	421	A à B	
	422	C à F	
	423	G à M	
	424	N à Z	
425-433		Ordonnancement	1939-1941
	425	Duplicata des états et décomptes ayant servi au mandatement de ces derniers pour les services spéciaux : de Abou Kemal à Tell Abiad (1939) de Chahba à Tell Kalakh (1939)	
	426		
	427	Services spéciaux : affaires économiques, ateliers topographiques, offices d'intérêts communs, offices des poudres, police sanitaire et vétérinaire, services fonciers (1940)	
	428	Affaires financières, agence du trésor, monopole des tabacs, service automobile, service intérieur (1940)	
	429	Service de la sûreté générale : de Brigade d'Alexandrette à Brigade de Tripoli (1940)	
	430	Contrôle des sociétés concessionnaires, marine marchande, postes et télégraphes, section géologique, travaux publics (1940)	
	431	d'Affaires administratives à Service de la Presse (1939 à 1940)	
	432	Service de la sûreté générale : Alep, Azaz, Damas, Deraa, Djerablous, Deir Ez Zor, Hama, Homs, Kamechlié, Muslimié (1941)	
	433	Délégations du Haut-Commissariat : de Alep à Zahlé (1941) Dossiers individuels	
	434	Services centraux et délégations Agents rétribués sur d'autres budgets	
	435	Agents des services suivants : - Affaires administratives à Service de la presse	
	436	Agents des services spéciaux du Levant	

	437	Agents des services suivants : Affaires financières, Agence du trésor, Service automobile, Service intérieur, Monopole des tabacs	
	438	Agents des services spéciaux du Levant licenciés ou démissionnaires	
	439	Agents des services suivants : de Contrôle des sociétés concessionnaires à Service météorologique	
	440	Agents des délégations du Haut-Commissariat : de Alep à Zahlé	
	441	Services centraux et délégations Agents licenciés ou démissionnaires	
	442	Services centraux et délégations Agents licenciés ou démissionnaires	
443-449		Dossiers individuels – Personnel français	1946-1956
	443	A à M	
	444	M à O	
	445	Q à R	
	446	S à T	
	447	V à Z	
	448	Affaires diverses : K (1946 à 1956)	
	449	K (1946 à 1956)	
450-464		Haut-Commissariat français – Délégation générale de la France Libre (Fiches de soldes de A à Z)	
	450	Abbache César à Azrak Ali	
	451	Backbach Michaël à Bulkhater Louis	
	452	Calka Victor à Clapier Edmond	
	453	Clavel Anselme à Cyr Georges	
	454	Daaboul Afif à Duval Raoul (Madame)	
	455	Ecochard Michel à Franghis Hélène	
	456	Gabarneau Lucienne à Gulazizofj Serge	
	457	(veuve) Habeichi à Issa Lvebbé	
	458	Jaber Ali à Khoury Joseph	
	459	Lababidi Kamal au Lieutenant Le Petit	
	460	Lepissier Paul à Moutran Jean	
	461	Nacad Toufic à Rozek Antoine	
	462	Saad Elias à Tyan Victor	
	463	Valery Jeanne à Zogheib Joseph	
	464	Dossiers du personnel des agents des services spéciaux au Levant (par Sandjak)	
465-467		Indemnités de départ	1941-1946
	465	Listes et fiches de traitements des personnels français bénéficiaires des indemnités de départ ou de licenciement (1941)	
	466	Indemnités de départ concernant le personnel autochtone de la DGFL (1941)	
	467	DGFL au Levant : indemnités de départ (1946)	

- 574 Fiches de traitements des personnels du Haut-Commissariat  
Français et de la Délégation générale de la France Libre au  
Levant :
- 575 Aargie Jean à Cherif el Tomaa Salama  
(Mme veuve) Chevalier Gabriel à Karakanian Kriskor
- 576 Karam Dimitri à O'Zoux Dominique
- 577 Paccard Marcel à Zvereff Marina

## **Table des matières**

---

Introduction.....	3
Sommaire .....	5
Répertoire numérique.....	7
Table des matières.....	17